

HISTOIRES DE LITTERATURES  
EN FRANCE ET EN ALLEMAGNE  
AUTOUR DE 1800

*sous la direction de*  
GENEVIÈVE ESPAGNE

ÉDITIONS KIMÉ  
2, impasse des Peintres  
PARIS II<sup>e</sup>

## Table des matières

Introduction	7
DINAH RIBARD La discipline, la doctrine et les livres. L'écriture de l'histoire littéraire de la France par les bénédictins de Saint-Maur	25
GÉRARD LAUDIN En amont de Heeren et Eichhorn : histoires littéraires et histoires universelles de Melanchthon à 1800	47
HANS ADLER Histoire de la littérature en contexte et transfert culturel : quelques principes de Johann Gottfried Herder	71
KLAUS WEIMAR L'«histoire de la littérature nationale allemande» selon Leonhard Meister: la conception et les continuations jusqu'au xx <sup>e</sup> siècle	85
ANNE SOMMERLAT Réflexions sur l'histoire de la langue et de la littérature allemandes dans les <i>Charaktere teutscher Dichter und Prosaisten</i> de Karl August Kütner (1781)	103
FRANCA SINOPOLI La <i>Prusse littéraire</i> dans le cadre de l'histoire de la littérature européenne chez Carlo Denina	127
PHILIPPE ROGER La Harpe, du cours de l'Ecole Normale au <i>Cours de littérature</i>	145

CLÉMENCE COUTURIER-HEINRICH L'histoire de la versification dans les leçons sur <i>La théorie de l'art</i> d'August Wilhelm Schlegel	161
EDITH HÖLTENSCHMIDT La progression du moment romantique dans les cours de Friedrich Schlegel sur l'histoire de la littérature	177
GÉRARD GENGEMBRE Littérature et nation chez Mme de Staël : le cas de l'Allemagne	201
CHRISTIAN ANDRÈS La première histoire de la littérature espagnole en langue française : l' <i>Histoire de la littérature espagnole</i> traduite de l'érudit allemand Friedrich Bouterwek	219
GENEVIÈVE ESPAGNE Une histoire transnationale du classicisme français. Le cas de l' <i>Histoire de la poésie et de l'éloquence françaises</i> de Friedrich Bouterwek	237
CRISTINA TRINCHERO Pierre-Louis Ginguené (1748–1816) : une nouvelle histoire littéraire pour une ancienne identité nationale	259
UDO SCHÖNING Simonde de Sismondi : <i>De la littérature du Midi de l'Europe</i> – une histoire pré-romantique de la littérature ?	279
WOLFGANG ADAM Un prélude à la philologie allemande : les <i>Altdeutsche Wälder</i> des frères Grimm	305
HENDRIK BIRUS Le concept herdérien d' 'humanité'. Benjamin Franklin, Frédéric le Grand et retour aux Romains et à Homère	325
Index des noms	339